



Agenda Item Details

Meeting	Jun 14, 2022 - REGULAR SCHOOL BOARD MEETING
Category	Q. Finance - Consent
Subject	17. Request for Approval of Bid #2022-19, Foreign Language Interpreter Services
Access	Public
Type	Action (Consent)
Recommended Action	Request for Approval of Bid #2022-19, Foreign Language Interpreter Services
Goals	GF-4 Maximize Resources

Public Content

Background Information:

This bid will allow the District to provide oral and written translation and interpretation services for multiple foreign languages on an as needed basis to students, parents, and staff. Through both students and/or their parents/guardians, the District has identified over 30 foreign languages that may require foreign language interpreter assistance. In some instances, foreign language interpreter assistance is also needed for communication with staff. When necessary, additional languages may be added at an agreed upon rate.

Educational Impact:

The bid relieves the school and administrative personnel from performing this function, permitting them to spend more time supporting the educational process.

Strategic Plan Impact:

Supports the District's mission statement by providing the means to meet communication needs of students, parents and staff.

Fiscal Impact:

Funding for services under this bid is included in the operating budget of schools and departments.

Recommendation:

Approval of Bid #2022-19, Foreign Language Interpreter Services, to Agape Interpreting Services, Inc., Effectiff LLC, and Albors & Associates LLC, for the period of July 1, 2022 through June 30, 2023.

Action Required:

Approval of the Superintendent's recommendation.

Drafted, reviewed and submitted by:

Patrick Snodgrass, CPSM, Director of Purchasing
Gretchen Saunders, Chief Financial Officer
Michael Degutis, Chief of Staff

Sincerely,

Tim Forson

Superintendent of Schools

Administrative Content

Our adopted rules of Parliamentary Procedure, Robert's Rules, provide for a consent agenda listing several items for approval of the Board by a single motion. Most of the items listed under the consent agenda have gone through Board subcommittee review and recommendation. Documentation concerning these items has been provided to all Board members and the public in advance to assure an extensive and thorough review. Items may be removed from the consent agenda at the request of any board member.

Workflow

Workflow

- May 16, 2022 2:15 PM :: Submitted by Wendy Wilson. Routed to Wendy Wilson for approval.
- May 16, 2022 2:15 PM :: Approved by Wendy Wilson. Routed to Patrick Snodgrass for approval.
- May 24, 2022 5:00 PM :: Approved by Patrick Snodgrass. Routed to Carolyn Johnson for approval.
- May 25, 2022 9:44 AM :: Approved by Carolyn Johnson. Routed to Gretchen Saunders for approval.
- May 25, 2022 3:43 PM :: Approved by Gretchen Saunders. Routed to Mike Degutis for approval.
- May 26, 2022 1:39 PM :: Approved by Mike Degutis. Routed to Gina Fallica for approval.
- Jun 2, 2022 11:01 AM :: Approved by Gina Fallica. Routed to Tim Forson for approval.
- Jun 8, 2022 1:38 PM :: Final approval by Tim Forson

Last Modified by Tim Forson on June 8, 2022

		Certified Translations LLC dba Clarivia				Aibors & Associates LLC				Ultra Translat. LLC				
		Standard Hours		Non-Standard Hours		Standard Hours		Non-Standard Hours		Standard Hours		Non-Standard Hours		
		Cost per Min. Obligation	Cost per Add'l 15	Cost per Min. Obligation	Cost per Add'l 15 min. increments	Cost per Min. Obligation	Cost per Add'l 15	Cost per Min. Obligation	Cost per Add'l 15	Cost per Min. Obligation	Cost per Add'l 15	Cost per Min. Obligation	Cost per Add'l 15	
	Minimum Obligation													
Spanish	Telephone Interpretation	30 minutes	\$38.70	\$18.75	\$38.70	\$18.75	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	\$63.00	\$31.50	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes	n/a	n/a	n/a	n/a	\$55.00	\$13.75	\$55.00	\$13.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.14				\$0.12				\$0.12			
Indian	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.20				\$0.19				\$0.16			
Chinese	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.18				\$0.19				\$0.16			
Russian	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.18				\$0.19				\$0.16			
Portuguese	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.16				\$0.19				\$0.12			
Albanian	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.20				\$0.19				\$0.21			
Tagalog	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.19				\$0.19				\$0.18			
Arabic	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.17				\$0.19				\$0.18			
French	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.17				\$0.19				\$0.16			
Korean	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.19				\$0.19				\$0.21			
Turkish	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.19				\$0.19				\$0.21			
German	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.17				\$0.19				\$0.18			
Vietnamese	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.17				\$0.19				\$0.18			
Hebrew	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.21				\$0.19				\$0.21			
Japanese	Telephone Interpretation	30 minutes	\$41.70	\$20.85	Same as Standard	Same As Standard	\$22.50	\$11.25	\$22.50	\$11.25	\$35.00	\$19.00	\$45.00	\$29.00
	Video Conferencing Interpretation	30 minutes	\$63.00	\$31.50	Same as Standard	Same As Standard	\$29.70	\$14.85	\$29.70	\$14.85	\$89.00	\$45.00	\$99.00	\$65.00
	In Person Verbal Language Interpretation	60 minutes					\$75.00	\$18.75	\$75.00	\$18.75				
	Written Translation	Cost per Word	\$0.19				\$0.19				\$0.21			

Six (6) responses received. International Languages Services, Inc., has been deemed non-responsive. Recommend award to Agape Interpreting Services, Inc., Efficiff LLC, and Aibors & Associates LLC.